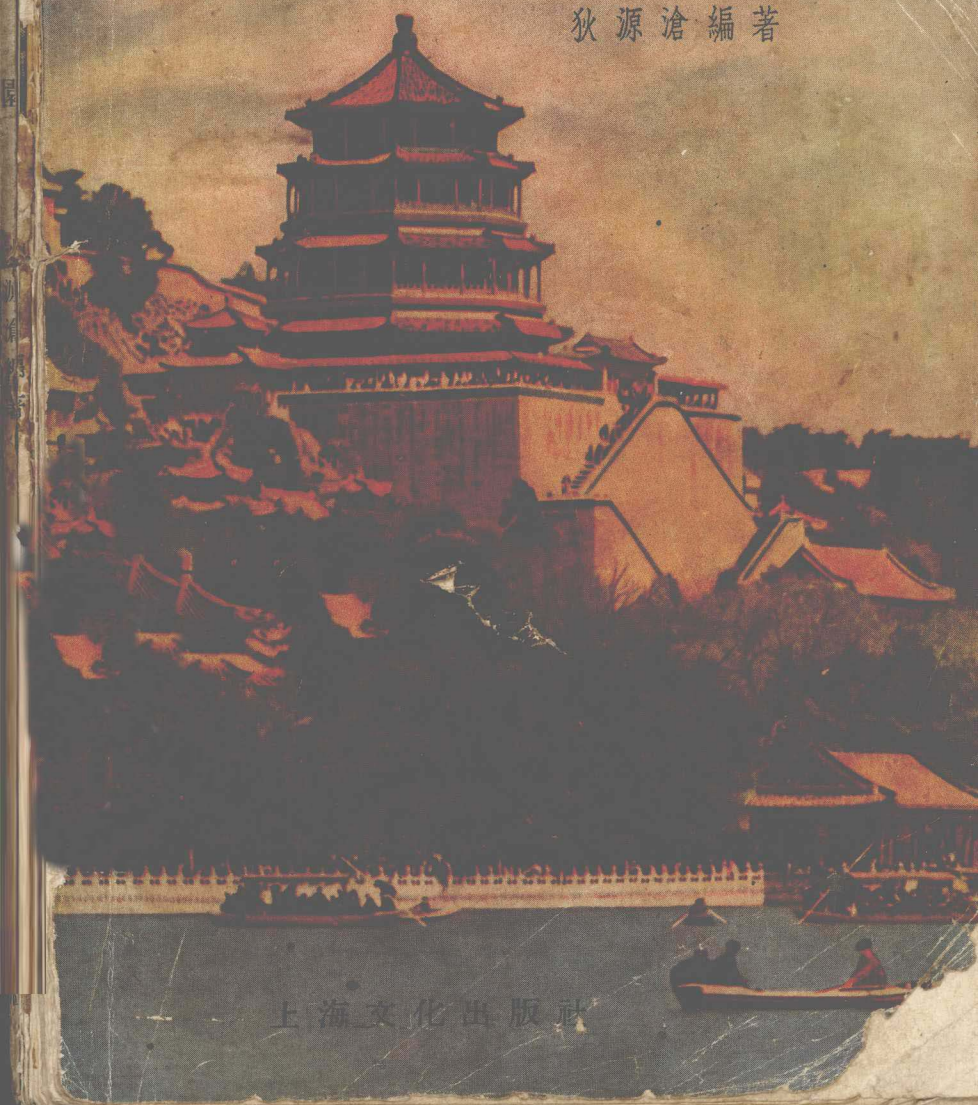


頤和園

狄源滄編著



上海文化出版社

頤和園

狄源滄編著

上海文化出版社

內容提要

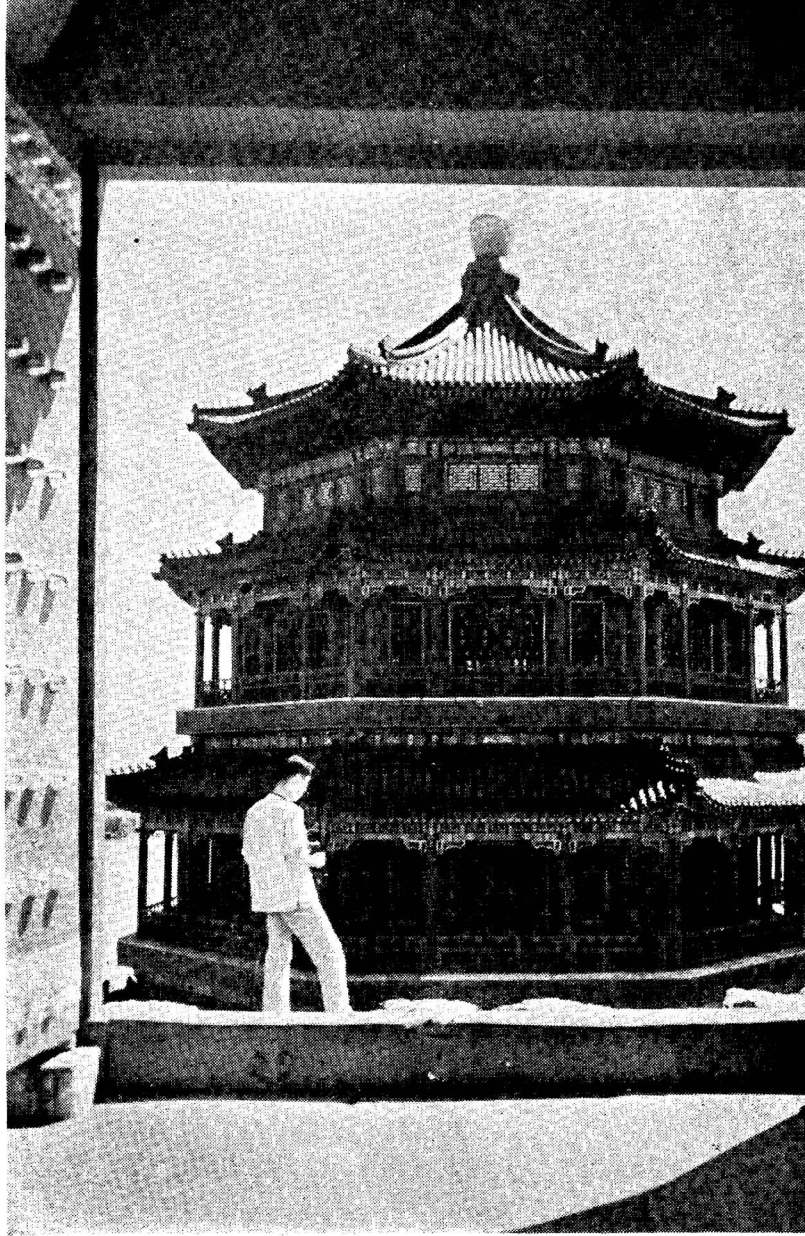
聞名全世界的北京頤和園，是我國勞動人民的天才創造。本書先從它的發展和全貌作一概述，然後分節詳細介紹這一座美麗大園林的每一個殿堂廊閣、亭軒寺塔，描繪其山光水色，穿插了時人韻事，有引人入勝的歷史掌故，附取材精美的藝術照片，是一本圖文並茂的作品。讀者可以從這裡領會到我國造園藝術的鉅大成就，欣賞一些優秀的雕刻和文物。

前 記

通过文字和圖片把頤和園作一个比較細致的介紹，这个願望，是好几年前就有的。感謝上海文化出版社給我以嘗試的机会和条件，并不断督促、鼓励我完成了这一工作。然而，我畢竟不是研究頤和園和古建筑的專家，所介紹的就不免都是些皮毛，錯誤和遺漏也在所难免，深盼能得到各方面的指正和补充。

在編寫的过程中，得到文化部文物管理局、頤和園管理处和故宮博物院的帮助；張印泉、林楊、麥淑煥、張家驊、照耀等同志供給照片；張昕若同志賜題書名，为这本书增加了不少光彩，特此一并致謝。

作 者 1957年1月



↑ 从智慧海看佛香閣

張印泉攝

園 和 願

是一个值得我們向全世界驕傲的地方。

它是我們祖先智慧和血汗的結晶，

是五千年古樹上开出的奇葩，

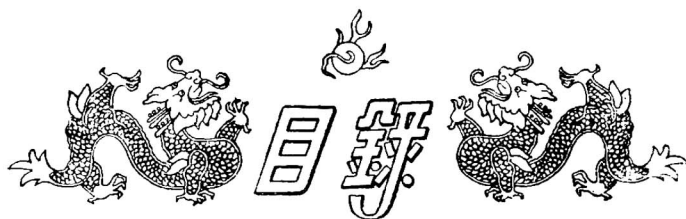
是我們民族文化和藝術的寶庫。

这里有尋不尽的詩情，

找不完的画意。

大自然的美和人工的美和諧地揉合在一起，

組成了一個奇異的夢境……。



頤和園是怎样修建起來的？

一、远在 800 年前就受到注意·····	1
二、石甕的故事·····	1
三、圓靜寺和好山園·····	2
四、“万寿”山和“昆明”湖的來歷·····	2
五、大規模的建造和兩次慘重的破坏·····	3
六、越來越年青，越來越美丽·····	4

頤和園鳥瞰

一、东宮門部分·····	9
二、前山部分·····	11
三、半山腰部分·····	17
四、后山部分·····	17
五、西堤部分·····	18
六、南湖部分·····	21
东宮門·····	24
慈禧垂簾听政的地方——仁壽殿·····	25
玉瀾堂——一个精致的囚籠·····	30
德和園中的大戲台·····	33
乐壽堂——慈禧的寢宮·····	38
長廊·····	45
万壽山的中心建筑——排云殿·····	49

佛香閣·····	53
不用木材的建筑——智慧海·····	57
轉輪藏·····	59
銅亭·····	61
邵窩、云松巢和清華軒·····	64
画中游和湖山真意·····	65
含新亭和寫秋軒·····	65
听鸛館和石丈亭·····	67
永远走不动的船——石舫·····	69
苻桥及其西边的小島·····	72
小苏州街·····	75
苏州街和苏州河·····	77
綺望軒、味閑齋、賅春園和云会寺·····	79
香巖宗印之閣和須弥灵境·····	81
多宝佛塔和花承閣·····	83
蒼亭和景福閣·····	88
園中之園——諧趣園·····	92
知春亭、文昌閣和东堤·····	99
銅牛的故事·····	103
龍王庙和十七孔桥·····	107
綉漪桥和鳳凰墩·····	111
暢觀堂、藻鑑堂和治鏡閣·····	114
耶律楚材墓·····	115
昆明湖和湖中的魚·····	117
頤和園的花木·····	120

封面：万寿山和昆明湖

（本書所用照片，除注明姓名者之外，均系作者自攝。）

頤和園是怎樣修建起來的？

一、遠在 800 年前就受到注意

頤和園在北京的西北郊，離西直門約 20 華里。它是由昆明湖和萬壽山兩大部分組成的，現在的面積共有五千多畝，繞着它走一圈要走 13 華里才能走完。這個地方，由於自然條件的優美，遠在 800 年前金朝的時候，就受到了人們的注意。公元 1151 年，金朝的第一個皇帝完顏亮把都城遷到北京（當時叫燕京）之後，就看中了這一帶地方，在這裡建立了行宮。到了公元 1190 年金章宗完顏璟時代，又把離着不遠的玉泉山的泉水引到萬壽山（當時叫金山）之下，並稱這條河為“金水河”。當時這一帶有“西山八院”之稱，可見已經建設得初具規模了。

二、石甕的故事

根據王嘉謨“石甕記”的記載，在元朝時，這裡還產生了一個神秘的石甕的故事。

據說，那時金山上住着一個老头，很懂得養生之道。他有時離山很久，有時又忽然回到山上。這位老头在山半腰上發現了一塊很大但中間卻又凹下去的岩石，鑿開一看，原來其中有一個古

代的石甕，四周刻的花紋已經漫漶不可分辨了，可是石甕里還有幾十種東西。這個老头就帶着這些東西悠然他往。臨走時，把石甕搬到了山的西邊，立了一條識語說：“石甕徙，貧帝里。”到了明朝的嘉靖年間，這個石甕突然不見了，而明朝也就開始衰敗下去……云云。

顯然，這是一個荒唐無稽的傳說，其中含有濃厚的迷信味道。但是，這個故事在當時却轟動一時，甚至因此把金山的名字改成了“甕山”。公元1292年（元至元29年），元代科學家郭守敬奉命在這裡開鑿河道，為的是“潞水以通漕運”。把昌平一帶的泉水也引到甕山之下，並取名為“甕山泊”（也就是現在的昆明湖）。當時人們還稱這個人工湖為“大泊湖”“西湖”“西海”。

三、圓靜寺和好山園

公元1494年（明孝宗弘治7年），助聖夫人羅氏在這座山的南面建立了一所寺院——圓靜寺。到了明武宗時代（公元1506—1521），又在這裡建立了別墅，取名曰“好山園”，把甕山改回來叫“金山”，把“甕山泊”改名為“金海”。明熹宗時（公元1623年），錦衣衛（特務組織）首領宦官魏忠賢一度把這個地方占為己有。1644年，清兵入關後，“好山園”又被改稱為“甕山行宮”。

四、“萬壽”山和“昆明”湖的來歷

公元1750年（清乾隆15年），高宗皇帝為了慶祝他母親60歲生日，就利用圓靜寺的原址建立了一座“大報恩延壽寺”，因而把山的名字改成“萬壽山”。在建立大報恩延壽寺的同時，高宗又

“命臣工芟葦茭，疏導玉泉諸派”，把山下的湖泊徹底改造了一番，成為一個“巨浸”，取漢武帝開伐昆明池的意思，把湖的名字改成了“昆明湖”。兩者合併起來統稱為“清漪園”。原來清朝的乾隆時代，正在從事東征西伐，所以很重視練兵。昆明湖修成之後，就在湖的北岸圍上石欄，製造了戰船，按期在湖內舉行水戰演習。清高宗對這一次工程很滿意，曾經親自寫了一篇“萬壽山昆明湖記”說：“昔城河水不盈尺，今則三尺矣；昔之海甸無水田，今則水田日闢矣。”這幾句話倒還不失為真實的寫照。

五、大規模的建造和兩次慘重的破壞

在我國歷史上，幾乎每一朝代的統治階級都要興建大規模的園囿。從夏商的桀紂開始，以至於秦代的“阿房宮”，漢代的“上林苑”，宋代的“壽山艮嶽”……一直到清代的“圓明園”和“清漪園”，而“圓明園”和“清漪園”更是集過去園囿建築的大成。就拿清漪園來說吧，除了湖山之外，還有宮廷、寺觀、塔、亭宇、水榭、游廊、橋梁以及建築上的各種雕刻、彩繪、塑像等，有數以百計的建築單位，真可以說是我國勞動人民血汗和智慧的結晶。但是，由於清朝統治者的昏庸腐朽和帝國主義的侵略，這個美麗的園囿，曾經受過兩次慘重的破壞。

公元 1860 年（清咸豐 10 年），英法聯軍侵略北京，清漪園與圓明園同時被毀，只有個別不能燃燒的建築物如銅亭、智慧海、多寶佛塔幸免于難。公元 1884 年（光緒 10 年），慈禧為了她自己的享受，以光緒名義，移用了建設海軍的經費八千多萬兩銀子，重建萬壽山前山的建築，并把園名改成“頤和園”，說是“以喻孝

养”之意。公元 1900 年(光緒 26 年),八个帝国主义的联合軍隊侵陷北京时,頤和園又一次遭到嚴重的破坏,園中的建筑被燒毀,各种珍貴的文物也几乎被搶劫一空。公元 1903 年(光緒 29 年),慈禧从西安回到北京不久,为了繼續过她那种奢侈豪華的生活,不顧國家的困难和民生的凋敝,又下令修复頤和園。史書上說她“回京后大修頤和園,窮極奢麗,日費四万兩,歌舞无休日”。可是万寿山后的建筑物却終于因为工費过鉅而沒有修复。我們現在所看見的頤和園,就是这一次修复后的面貌。

公元 1911 年,辛亥革命后,頤和園曾一度成为溥仪(宣統)的私產,直到 1914 年才开始对外开放,但票价很貴,只有少数人進得去。1924 年,溥仪被逐,頤和園划归了当时的“北京市特別市政府”管理。接着,在敌伪和國民黨反动派的手里,頤和園更是饱受摧殘,很多珍貴的文物遭到盜劫。1949 年,北京解放后,这个世界聞名的園林才回到了人民的怀抱。

六、越来越年青,越来越美丽

这个由劳动人民用智慧和血汗建立起來的園林回到了人民自己的手里后,得到了无微不至的照顧和关怀。所有即將倒坍和开始敗坏的建筑都得到了及时而徹底的修复。修复工程是大規模的,同时也是有步驟有重点地進行的。現在从东宮門到前山、半山以至于西堤,到处都可以看見油漆得金碧輝煌的建筑物,从嬌小玲瓏的“画中游”一直到雄偉高大的“佛香閣”,都恢复了它們青春的面貌。

随着人民生活的日益提高,頤和園的游人也一年比一年增

多。据頤和園管理处的統計，解放后歷年來大致的游人数字如下：

1949年	26万人次	1950年	45万人次
1951年	58万人次	1952年	79万人次
1953年	143万人次	1954年	178万人次
1955年	178万人次	1956年	220万人次

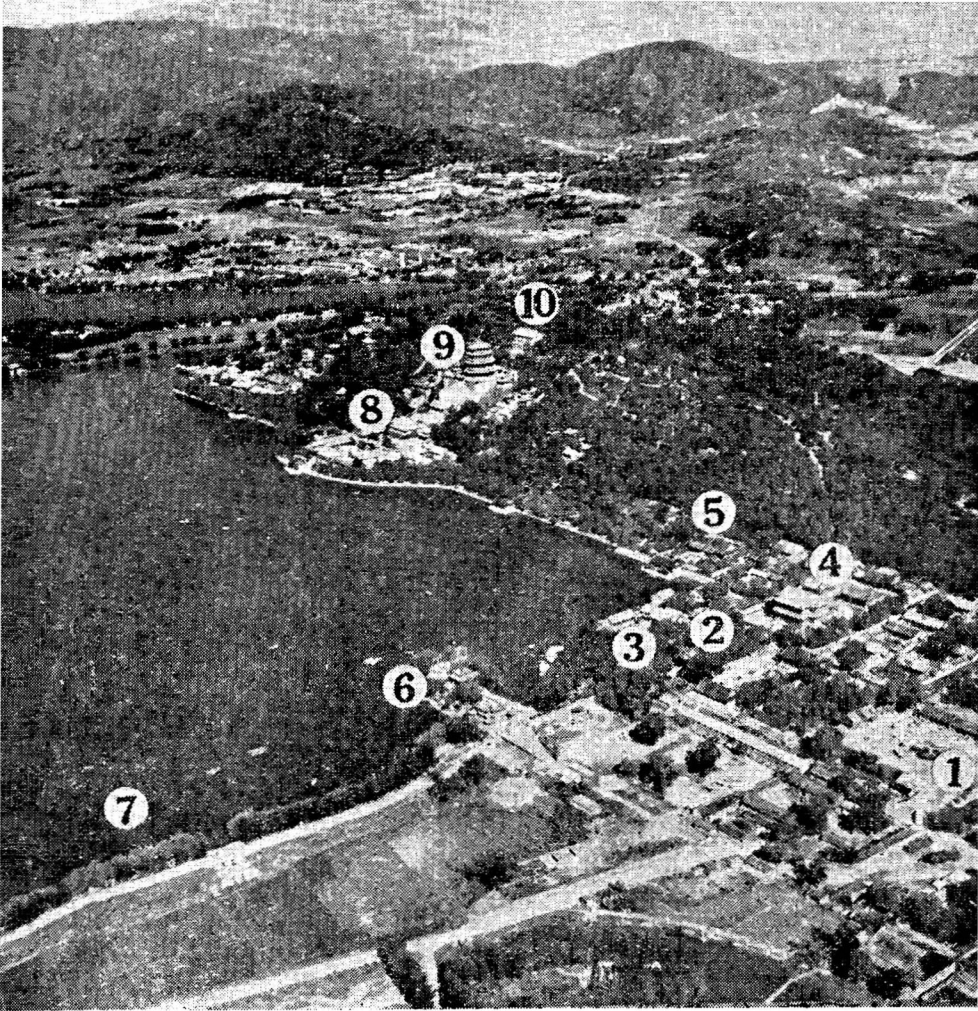
几乎每一个到中國來參觀的外宾都曾經到过頤和園，并且贊美这个美丽的園林。苏联名詩人吉洪諾夫說：他願意有更多的時間來欣賞中國的雕刻和繪画。在參觀这些建筑的时候，他的第一个感觉是：欽佩中國工匠的天才，也就是中國劳动人民的智慧和力量。他說，他和中國人民一样，为了这些偉大的藝術品已經变成了人民的財富而感到極大的兴奋。尼泊尔首相阿查里雅在游頤和園时，对排云殿中的許多古物和長廊上的彩繪贊不絕口。來自地球北端的挪威学生把頤和園許多美丽的景色攝入鏡頭，他們說：“我們从未見過这样漂亮的地方！这样多好的風景，即使有再多的膠卷也攝不尽。”

是的，頤和園是越來越年青，越來越漂亮了。



↑1955年5月,印度尼西亚总理沙斯特罗阿米佐纳游颐和园时在长廊上摄影。

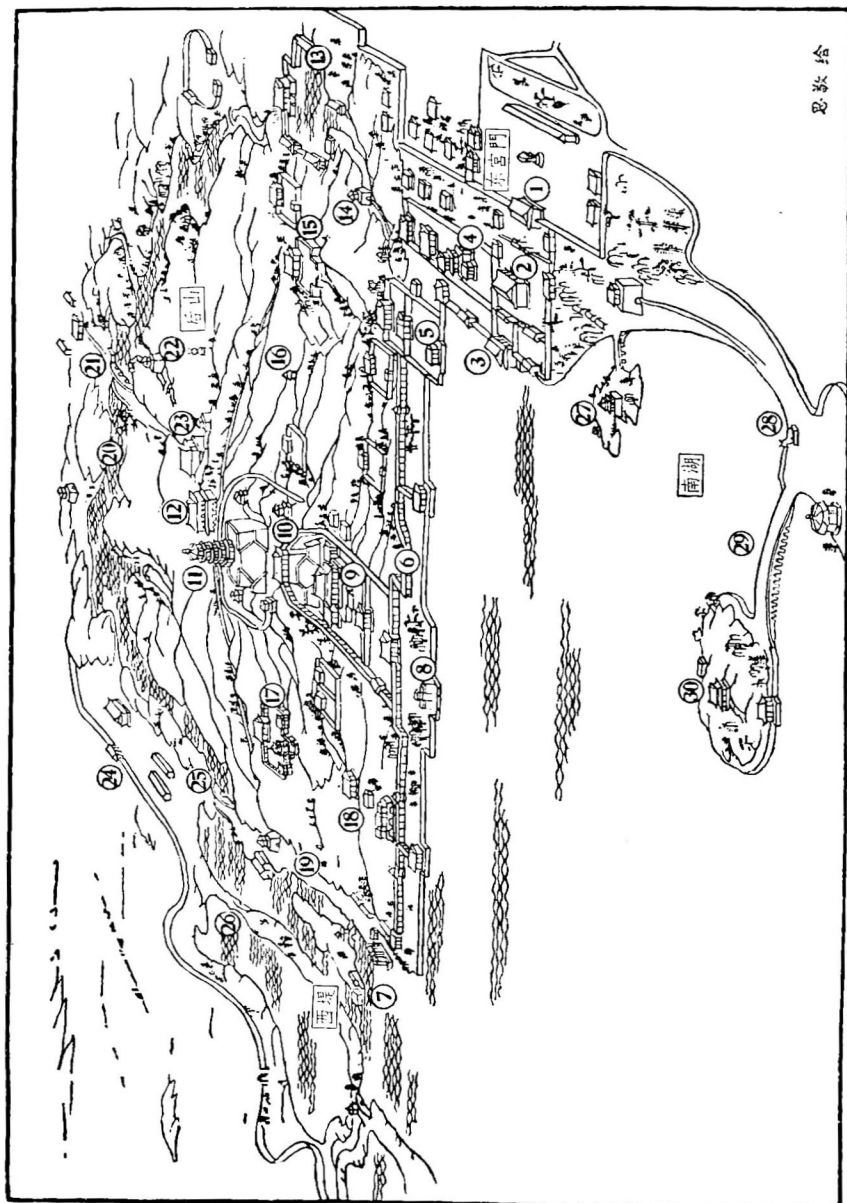
吴化学摄



↑从空中看颐和园的万寿山和昆明湖。(1)东宫門,(2)仁寿殿,(3)玉瀾堂,(4)德和園,(5)乐寿堂,(6)知春亭,(7)东堤游泳区,(8)排云殿,(9)佛香閣,(10)智慧海。

照 耀攝

梁思敬繪



頤和園鳥瞰

在逐一介紹頤和園中的景物之前，應該先把園中的主要部分作一個概略的描畫，以免讀者感到漫無頭緒；而遊客如果帶着這本小冊子走進頤和園時，也不會感到迷惘。但是，頤和園的景物之間，並沒有明顯的界限，很難分得十分清楚。為了敘述的方便，我們不妨根據梁思敬先生畫的這張鳥瞰圖（不完整，但頤和園的主要部分都已包括在內）來俯覽一番。

一、東宮門部分

這一部分的主要建築有仁壽殿、玉瀾堂、夕佳樓、樂壽堂及德和園（大戲樓）等，是清朝統治者日常辦事、住宿和娛樂的地方，建築得比較有系統，畫梁雕棟，曲廊迴舍，極盡豪華奢麗的能事。從仁壽殿向北拐進去，一幢又一幢的房屋逼得人簡直有點透不過氣來。但是，如果我們繞過仁壽殿南面的石山，就豁然開朗起來，可以把遠山近水的風景一覽無遺。

頤和園的布置，其巧妙之處，不僅僅在於園的本身搞得變化萬千，令人接應不暇；同時還在於它能把處在園外的西山、玉泉山也和自己的景物組織到一起，當作一個整體來處理。在這一點